TJEP
fastening systems

TJEP BE-90/40

NOVATEX

DK

Vi ønsker Dem tillykke med Deres nye TJEP trykluftpistol. Ved korrekt behandling og vedligeholdelse vil De have glæde af Deres pistol i mange år fremover.

Værktøjet er effektivt og pålideligt, når det anvendes korrekt og med omtanke. Producentens anvisninger skal følges for at opnå den optimale ydelse. Læs derfor venligst denne manual igennem, og vær sikker på at forstå alle sikkerhedsforskrifter, før værktøjet tages i brug. Instruktionerne for installation, anvendelse og vedligeholdelse bør gennemlæses nøje, og manualen bør gemmes som opslagsværk. BEMÆRK: Yderligere sikkerhedsforanstaltninger kan være påkrævet på grund af Deres specifikke anvendelse af værktøjet. Kontakt Deres repræsentant eller forhandler, hvis De har spørgsmål vedrørende værktøjet og anvendelsen heraf.

NO

Vi håper du får stor glede av din nye TJEP pistol. Ved korrekt behandling og vedlikehold vil du ha nytte av pistolen i mange år fremover.

Dette verktøyet er beregnet på festeoppgaver i større skala. Verktøyet er effektivt og pålitelig når det brukes korrekt og med omtanke. For å oppnå den optimale ytelsen skal produsentens anvisninger følges. Les derfor gjennom denne bruksanvisningen, og vær sikker på at du forstår alle sikkerhetsforskriftene før verktøyet tas i bruk. Ta vare på bruksanvisningen for senere bruk.
Merk! Ytterligere sikkerhetsforskrifter kan være påkrevd på grunn av den spesifikke oppgaven du vil bruke verktøyet til. Kontakt din forhandler hvis du har spørsmål vedrørende verktøyet og bruken av det.

GB

We congratulate you on your new TJEP pneumatic nailer. With correct care and maintenance you will have the pleasure of your nailer for many years to come.

The tool is effective and reliable when used correctly and wisely. The manufacturer's instructions must be followed to achieve optimal performance. Therefore, please read this manual through and be sure to understand all the safety rules before you start using the tool. The instructions for installation, use and maintenance should be read carefully and the manual should be kept as reference.
NOTE: Additional safety measures may be required because of your specific use of the tool. Please contact your representative or distributor if you have any questions regarding the tool and its application.

PL

Gratulujemy Państwu zakupu nowej gwoździarki TJEP. Wykonując prawidłowo serwis i konserwację będziecie używać gwoździarkę wiele lat.

Narzędzie jest skuteczne i pewne jeśli używane jest prawidłowo i mądrze. Instrukcja obsługi wskazuje jak osiągnąć optymalną pracę narzędzia. Przed rozpoczęciem pracy z narzędziem instrukcje obsługi należy dokładnie przeczytać i zrozumieć wszystkie zasady bezpieczeństwa. Wszystkie informacje dotyczące instalacji, użycia i konserwacji musza być dokładnie przeczytane a instrukcja obsługi musi być trzymana jako dokument odniesienia.
UWAGA: W szczególnych wypadkach użycia narzędzia mogą być wymagane dodatkowe środki bezpieczeństwa. W przypadku dodatkowych pytań odnośnie narzędzia lub jego użycia prosimy o kontakt z dystrybutorem lub przedstawicielem.

SE

Vi hoppas att ni ska få mycket glädje av er nya TJEP pistol. Med korrekt hantering och underhåll kommer ni att kunna nyttja pistolen i många år.

Detta verktyg är avsett för snabb och yrkesmässig infästning. Det är effektivt och pålitligt om det används korrekt och förståndigt. För att uppnå optimal prestanda ska tillverkarens anvisningar följas. Läs därför noga igenom manualen och se till att du förstår alla säkerhetsföreskrifter innan verktyget tas i bruk. Spara bruksanvisningen för framtida behov.
Observera! Ytterligare försiktighetsåtgärder kan gälla vid särskild användning av verktyget. Kontakta er återförsäljare vid frågor angående verktyget eller dess användning.

FI

Toivomme, että olet tyytyväinen ostamaasi TJEP naulain. Kun käsittelet ja naulainta oikein, se palvelee sinua monia vuosia.

Tämä työkalu on tarkoitettu nopeaan ja ammattimaiseen kiinnittämiseen. Oikein ja järkevästi käytettynä se on tehokas ja luotettava apuväline. Noudata almistajan ohjeita, niin saat työkalustasi parhaan hyödyn. Lue siis käyttöohje huolellisesti ja varmista, että ymmärrät kaikki turvaohjeet ennen kuin otat työkalun käyttöön. Pidä käyttöohje tallessa myöhempää tarvetta varten.
Huomio! Työkalun erityisissä käyttökohteissa voidaan tarvita ylimääräisiä varotoimia. Ota yhteyttä jälleenmyyjään, jos sinulla on kysyttävää työkalusta tai sen käytöstä.

DE

Wir gratulieren Ihnen zu Ihrer neuen TJEP Druckluftnagler. Bei richtiger Pflege und Wartung werden Sie viele Jahre Freude an Ihrer Nagelpistole haben.

Das Werkzeug ist effektiv und zuverlässig, wenn es korrekt und mit Vorsicht angewandt wird. Die Anweisungen des Produzenten müssen befolgt werden, um die optimale Leistung zu erzielen. Lesen Sie daher bitte diese Anleitung durch und achten Sie darauf, dass Sie alle Sicherheitsvorschriften verstehen, bevor das Werkzeug in Gebrauch genommen wird. Die Anleitungen für Einbau, Betrieb und Wartung sollten sorgfältig durchgelesen werden und das Handbuch sollte als Nachschlagwerk aufgehoben werden. **BEACHTE:** Zusätzliche Sicherheitsmaßnahmen können aufgrund Ihrer spezifischen Anwendung des Werkzeugs erforderlich sein. Wenden Sie sich bitte an Ihren Vertreter oder Händler, wenn Sie Fragen zum Werkzeug und zur Anwendung des Werkzeugs haben.

EE

Me õnnitleme teid uue naelapüstol. Õige ravi ja hooldus on teil hea meel teie naelutaja paljude aastate jooksul.

Tööriist on tõhus ja usaldusväärne, kui seda kasutatakse õigesti ja targalt. Tootja juhistele tuleb järgida, et saavutada optimaalne tulemuslikkus. Seega, palun lugeda juhend hoolikalt läbi ning veenduge, et olete kõikidest ohutuseeskirjadest õigesti aru saanud, enne tööriistaga tööle asumist. Enne seadme seadistus, kasutamist ja hooldust, tuleks kasutusjuhend hoolikalt läbi lugeda ning käsiraamat tuleks säilitada.
MÄRKUS: Täiendavad turvameetmed võivad olla vajalikud, sest oma spetsiifilise kasutamisega vahend. Palun pöörduge esindaja või levitaja Kui teil on küsimusi tööriista ja selle rakendamine.

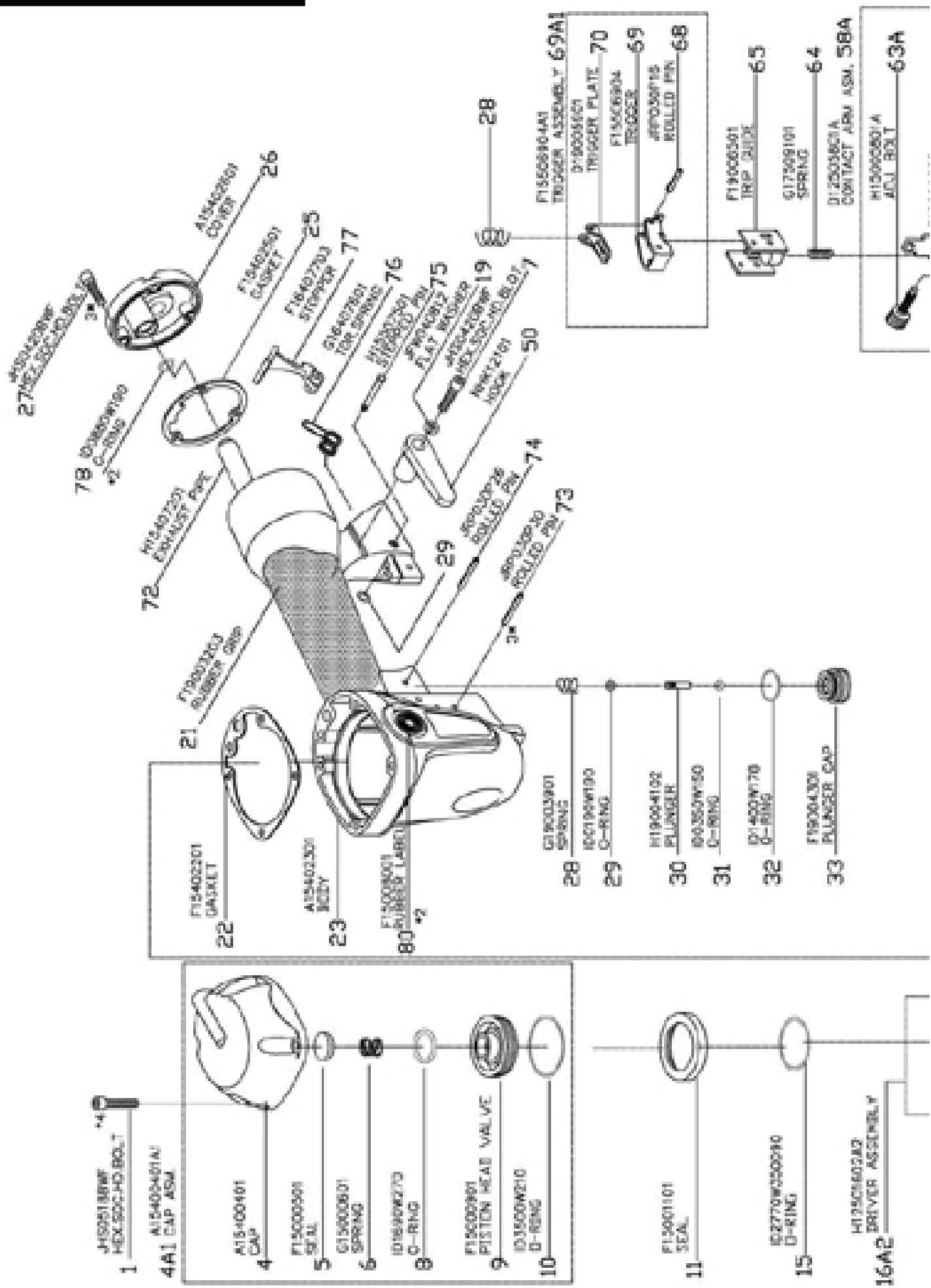
Technical specifications

Model	TJEP BE-90/40
TJEP no.	100694
Length	271 mm
Width	73 mm
Height	244 mm
Weight	1,70 kg
Capacity	100 staples
Pressure	4,8 – 7,6 bar (70 – 110 psi)
Diameter, nails	1,25 x 1,00 mm
Length, nails	12 – 40 mm
Type	Staple e.g. TJEP BE-90
L_{PA},2s	98,96 dBA
L_{PA},1s,1m	93,76 dBA
^{a}hwz	2,97 m/s^2

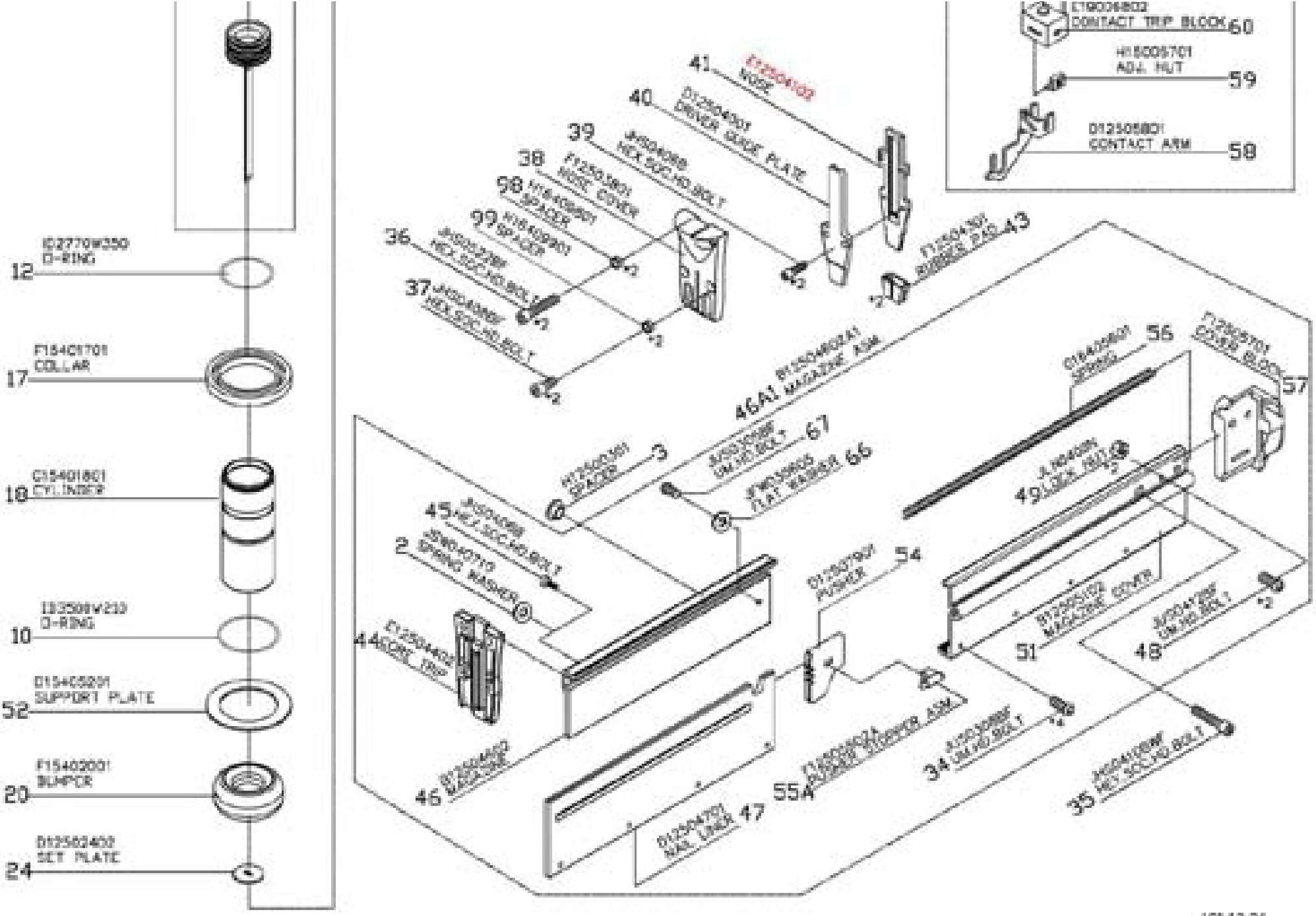
Declaration of conformity

We	TRUSTY SOURCES CORP., No. 7, Jingke 6th Rd., Taichung Precision Machinery Park, Taichung 40852, Taiwan
declare under our sole responsibility that the	Pneumatic nailer TJEP BE-90/40
conforms with the directive(s), its amedment(s) and standard(s)	Machinery Directive 2006/42/EC and the European standard EN 792-13
Serial number:	Signed:

TJEP BE-90/40



1
4A1
4
5
6
8
9
10
11
15
16A2
22
23
80
21
72
73
74
29
50
78
27
26
25
77
76
75
19
28
69A1
70
69
68
65
64
58A
63A



E19006802
CONTACT TRIP BLOCK
60
H15005701
ADJ. NUT
59
D12505801
CONTACT ARM
58
41
E12504102
NOSE
40
D12504001
DRIVER GUIDE PLATE
39
JHS04068
HEX.SOC.HD.BOLT
38
F12503801
NOSE COVER
98
H16409801
SPACER
99
H16409901
SPACER
36
37
JHS05228F
HEX.SOC.HD.BOLT
JHS04088F
HEX.SOC.HD.BOLT
F12504301
RUBBER PAD
43
46A1
B12504602A1
MAGAZINE ASM.
56
D16405601
SPRING
F12505701
COVER BLOCK
57
H12500301
SPACER
3
JJ5030588F
UM.HD.BOLT
67
JFW035605
FLAT WASHER
66
45
JHS04068
HEX.SOC.HD.BOLT
2
JSW040710
SPRING WASHER
44
E12504402
CORE TRIP
D12507901
PUSHER
54
49
JLN04081
LOCK NUT
B12505102
MAGAZINE COVER
51
JJ5041285F
UM.HD.BOLT
48
46
B12504602
MAGAZINE
55A
F12505602A
PUSHER STOPPER ASM.
34
JJ5030588F
UM.HD.BOLT
35
JHS04108BF
HEX.SOC.HD.BOLT
D12504701
NAIL LINER
47
ID2770W350
O-RING
12
F15401701
COLLAR
17
G15401801
CYLINDER
18
ID3500W210
O-RING
10
D15405201
SUPPORT PLATE
52
F15402001
BUMPER
20
D12502402
SET PLATE
24
101.12.04

Spareparts

ITEM NO.	PART NO.	DESCRIPTION
1	JHS0518BWF	HEX.SOC.HD.BOLT
2	JSW040710	SPRING WASHER
3	H12500301	SPACER
4	A15400401	CAP
5	F15000501	SEAL
6	G15000601	SRPING
7	JHS0420BWF	HEX.SOC.HD.BOLT
8	"ID1690W270 (OLD: ID1480W280)"	O-RING
9	F15000901	PISTON HEAD VALVE
10	ID3500W210	O-RING
11	F15001101	SEAL
12	ID2770W350	O-RING
15	ID2770W350D90	O-RING
16A2	H12501602A2	"DRIVER ASSEMBLY (#15, ID2770W350D90, O-RING) (#16A2, H12501602A2, DRIVER ASSEMBLY)"
17	F15401701	COLLAR
18	C15401801	CYLINDER (NEW TYPE)
19	JFW040812	FLAT WASHER
20	F15402001	BUMPER
21	F19003203	RUBBER GRIP
22	F15402201	GASKET
23	A15402301	BODY
24	D12502402	SET PLATE
25	F15402501	GASKET
26	A15402601	COVER
27	JHS0420BWF	HEX.SOC.HD.BOLT
28	G19003901	SPRING
29	ID0190W190	O-RING
30	H19004102	PLUNGER
31	ID0350W150	O-RING
32	ID1400W178	RUBBER GRIP
33	F19004301	PLUNGER CAP
34	JUS0308BF	UM.HD.BOLT
35	JHS0410BWF	HEX.SOC.HD.BOLT
36	JHS0522BF	HEX.SOC.HD.BOLT
37	"JHS0408BF (OLD: JHS-0408BW)"	HEX.SOC.HD.BOLT
38	F12503801	NOSE COVER

ITEM NO.	PART NO.	DESCRIPTION
39	JHS0406B	HEX.SOC.HD.BOLT
40	D12504001	DRIVER GUIDE PLATE
41	E12504102	NOSE
43	F12504301	RUBBER PAD
44	E12504402	CORE TRIP
45	JHS0406B	HEX.SOC.HD.BOLT
46	B12504602	MAGAZINE
47	D12504701	NAIL LINER
48	JUS0412BF	UM.HD.BOLT
49	JLN0400N	LOCK NUT
50	NHK12101	HOOK
51	B12505102	MAGAZINE COVER
52	D15405201	SUPPORT PLATE
54	D12507901	PUSHER
55A	F12505502A	PUSHER STOPPER ASM.
56	G16405601	SPRING
57	F12505701	COVER BLOCK
58	D12505801	CONTACT ARM
59	H15005701	ADJ. NUT
60	E19006802	CONTACT TRIP BLOCK
63A	H15005801A	ADJ. BOLT
64	"G17509101 (OLD: G15005901)"	SPRING
65	F19006501	TRIP GUIDE
66	JFW030605	FLAT WASHER
67	JUS0305BF	UM.HD.BOLT
69A1	F15506903A1	BUMP FIRE TRIGGER AS-SEMBLY
69A1	"F15506904A1 (OLD: F15506903A2)"	SEQUENTIAL FIRE TRIGGER ASSEMBLY
72	H15407201	EXHAUST PIPE
73	JRP030P30	ROLLED PIN
74	JRP030P26	ROLLED PIN
75	H15507501	STEPPED PIN
76	G16407601	TOR. SPRING
77	F16407703	STOPPER
78	ID0880W190	O-RING
80	F15008001	RUBBER LABEL
98	H16409801	SPACER
99	H16409901	SPACER

The TJEP range

Framers

Staplers

Coil nailers

Finish nailers

Gas-powered nailers